

intervocalic short consonant, a sift somewhat similar to the quantitative metathesis in Greek $\nu\eta\acute{o}\varsigma > \nu\epsilon\acute{o}\varsigma$, $\pi\acute{o}\lambda\eta\sigma > \pi\acute{o}\lambda\epsilon\omega\varsigma$ etc.,⁵⁰⁾ is at work. Innovations like $*p\bar{a}r\acute{i}c\acute{i}d\acute{a} > parric\acute{i}d\acute{a}$ and $v\bar{e}s\acute{i}c\acute{a} > vess\acute{i}c\acute{a}$, among others, minimize the importance of the stress as a conditioning factor of this quantitative metathesis which has been often described as expressive gemination.⁵¹⁾ It thus becomes apparent that this sporadically operating rule sheds light on numerous Latin derivational anomalies, including *capanna* which obviously underlies $\kappa\alpha\pi\acute{\alpha}\nu\bar{\alpha}$, the Doric variant of $\kappa\alpha\pi\acute{\alpha}\nu\eta$.

Das etruskische Numerale *sa*

VON WITOLD MAŃCZAK, Krakau

In einem interessanten Aufsatz hat Lejeune (1981) gezeigt, daß der lateinische Typus *duodēvigintī*, *undēvigintī* in Nachahmung des etruskischen Typus *eslem zadrum*, *θunem zadrum* entstanden ist. Bei dieser Gelegenheit erwähnt er alle etruskischen Numeralia, u. a. die Namen von Einheiten „de 4 à 6: (ici, par ordre alphabétique) *huθ*, *maχ*, *sa* (5 étant probablement *maχ*)“. Es scheint mir, daß *sa* sicher '6' bedeutet und folgendes Argument dafür erbracht werden kann.

Aus verschiedenen Frequenzwörterbüchern ergibt sich, daß die Numeralia 4, 5, 6 manchmal eine fallende Frequenz aufweisen:

Englisch (Thorndike und Lorge 1944)	<i>four</i> 1637	<i>five</i> 1462	<i>six</i> 978
Französisch (Juilland, Brodin usw. 1970)	<i>quatre</i> 184	<i>cinq</i> 161	<i>six</i> 120
Geschriebenes Niederländisch (Uit den Boogaart 1975)	<i>vier</i> 214	<i>vijf</i> 158	<i>zes</i> 110
Italienisch (Juilland und Traversa 1973)	<i>quattro</i> 116	<i>cinque</i> 58	<i>sei</i> 30
Latein (Gardner 1970)	<i>quattuor</i> 44	<i>quinque</i> 23	<i>sex</i> 20

⁵⁰⁾ Cf. E. Schwyzer, *Griechische Grammatik*, München 1 (1939), 245.

⁵¹⁾ Cf. M. Niedermann, *op.cit.* 114.

Portugiesisch (Duncan 1970)	<i>quatro</i> 96	<i>cinco</i> 60	<i>seis</i> 50
Schwedisch (Allén 1970)	<i>fyra</i> 351	<i>fem</i> 245	<i>sex</i> 150
Slovakisch (Mistrík 1969)	<i>štyri</i> 442	<i>pät'</i> 363	<i>šest'</i> 185

Ebenso oft kommt es vor, daß vom Standpunkt der Frequenz aus die Reihenfolge der in Frage kommenden Numeralia folgendermaßen aussieht: 'fünf', 'vier', 'sechs':

Gesprochenes Niederländisch

(de Jong 1979)	<i>vijf</i> 43	<i>vier</i> 34	<i>zes</i> 25
Polnisch (Lewicki, Masłowski usw. 1971)	<i>pięć</i> 97	<i>cztery</i> 67	<i>sześć</i> 52
Rumänisch (Juilland, Edwards usw. 1965)	<i>cinci</i> 212	<i>patru</i> 209	<i>şase</i> 126
Russisch (Steinfeldt nach 1962)	<i>pjat'</i> 256	<i>četyre</i> 196	<i>šest'</i> 108
Russisch (Zasorina 1977)	<i>pjat'</i> 324	<i>četyre</i> 262	<i>šest'</i> 149
Spanisch (Juilland und Chang-Rodriguez 1964)	<i>cinco</i> 274	<i>cuatro</i> 221	<i>seis</i> 196
Weißrussisch (Mažejka und Suprun 1976)	<i>pjac'</i> 90	<i>čatyry</i> 54	<i>šesc'</i> 26

Es fällt aber auf, daß in all diesen Sprachen das '6' bedeutende Numerale immer am seltensten gebraucht wird. Zieht man in Betracht, daß nach Pallottino (1978) in den etruskischen Texten *huθ* 10mal, *maχ* 6mal und *ša* nur 3mal belegt ist, so ist daraus zu schließen, daß *ša* 'sechs' bedeutet, wie es schon viele Autoren, z.B. Frańczkiewicz (1900, S. 69) oder Stoltenberg (1950, S. 13), aber keineswegs alle (vgl. z.B. Strong 1968, S. 134), vermutet haben.

Literatur

- Allén, S. (1970): *Nusvensk frekvensordbok*, Stockholm.
- De Jong, E. D. (1979): *Spreektaal. Woordfrequenties in gesproken Nederlands*, Utrecht.
- Duncan, Jr., J. C. (1970): *A frequency dictionary of Portuguese words*, unveröffentl. Diss. Stanford.
- Frańczkiewicz, A. (1900): *De sex primis numeralibus Etruscis*, Almae Matri Jagellonicae, Lemberg, S. 63–70.
- Gardner, D. P. (1970): *A frequency dictionary of Classical Latin words*, unveröffentl. Diss. Stanford.
- Juilland, A., Brodin, D., Davidovitch, C. (1970): *Frequency dictionary of French words*, Den Haag.

- Juilland, A., Chang-Rodriguez, E. (1964): *Frequency dictionary of Spanish words*, London.
- Juilland, A., Edwards, P. M. H., Juilland, I. (1965): *Frequency dictionary of Rumanian words*, London.
- Juilland, A., Traversa, V. (1973): *Frequency dictionary of Italian words*, Den Haag.
- Lejeune, M. (1981): *Procédures soustractives dans les numérations étrusque et latine*, BSL LXXVI, S. 241–248.
- Lewicki, A., Masłowski, W., Sambor, J., Woronczak, J. (1971): *Słownictwo współczesnej publicystyki polskiej*, Warschau.
- Mažejka, N. S., Suprun, A. Ja. (1976): *Častotny sloŭnik belaruskaj movy*, Minsk.
- Mistrík, J. (1969): *Frekvencia slov v slovenčine*, Bratislava.
- Pallottino, M. (1978): *Thesaurus linguae Etruscae, I, Indice lessicale*, Rom.
- Steinfeldt, E. (nach 1962): *Dictionnaire des fréquences de mots dans la langue russe moderne*, Moskau.
- Stoltenberg, H. L. (1950): *Etruskische Sprachlehre mit vollständigem Wörterbuch*, Leverkusen.
- Strong, D. (1968): *The Early Etruscans*, New York.
- Thorndike, E. L., Lorge, I. (1944): *The Teacher's Word Book of 30,000 Words*, New York.
- Uit den Boogaart, P. C. (1975): *Woordfrequenties in geschreven en gesproken Nederlands*, Utrecht.
- Zasorina, L. N. (1977): *Častotnyj slovar' russkogo jazyka*, Moskau.

Zur gefälschten Maniosinschrift

VON RAIMUND PFISTER, München

0. Die Maniosinschrift auf der sogenannten Fibula Praenestina wird auch heute noch trotz der Fülle von Gegengründen von manchen als echt angesehen. Das Hauptargument dabei ist, ein Fälscher hätte seinerzeit die Inschrift nicht in dieser Form herstellen können. Daß dies nicht zutrifft, soll dieser Beitrag aufzeigen.

1. Zum Verständnis des Folgenden muß zunächst das Wichtigste aus der Geschichte der Fibel referiert werden, im wesentlichen nach den umfangreichen Monographien von A. E. Gordon aus dem Jahre 1975¹⁾ und von

¹⁾ Arthur E. Gordon, *The Inscribed Fibula Praenestina. Problems of Authenticity*. University of California Publications: Classical Studies, Volume 16. University of California Press, Berkeley and Los Angeles, 1975.